

## LA NUOVA SWISS ST 26, È ARRIVATA IN EUROPA

**Presentata in prima mondiale all'IMTS 2012 e a seguire in Cina, alla DMP del 2012, la Swiss ST 26 è stata progettata con lo scopo di fornire una macchina semplice in grado di coprire un largo spettro di necessità per i mercati asiatico e americano. A fronte dell'ottimo successo ottenuto su questi mercati, l'azienda ha deciso di realizzarne una versione CE, destinata all'Europa.**

Dotata di 7 assi, la nuova arrivata si colloca in diretta concorrenza con delle macchine equipaggiate con 5 o 6 assi ma ad un livello di quotazione praticamente uguale. La Swiss ST 26 CE, completa l'offerta di Tornos di gamma media, e si colloca tra la EvoDeco, la soluzione flessibile e produttiva per eccellenza, e il modello Gamma, una macchina ampiamente sperimentata per i particolari mediamente complessi.

### I primi feedback

Le prime macchine sono già state consegnate e l'azienda era desiderosa di conoscere, nel dettaglio, le impressioni dei clienti i quali sono stati unanimi su due punti: la cinematica che offre due pettini indipendenti di cui, quello posteriore, può lavorare alla barra e in contro-operazione consentendo in tal modo numerose lavorazioni in tempo mascherato



PACK STARTER

ADVANCED PACK

e, a seguire, i mandrini identici in operazione e in contro-operazione che sono potenti e molto reattivi. L'abbinamento di questi due elementi permette degli avviamenti equilibrati tra i due lati del particolare da lavorare e la realizzazione di pezzi relativamente complessi pur trattandosi di una macchina «così semplice». Si possono impegnare tre utensili contemporaneamente. Le contro-operazioni avvengono in tempo mascherato mentre il pettine 1 permette di continuare a lavorare alla bussola.

### Un mandrino di alta tecnologia

Interamente progettato e prodotto a Moutier, il mandrino di tipo sincrono offre una potenza di 9,5 kW e delle accelerazioni e decelerazioni folgoranti (da 0 a 10.000 giri/min. in 0,9 secondi). Questo mandrino è di gran lunga il più potente ed il più reattivo in questa categoria di prodotti. Dotati di un sistema di raffreddamento integrato, i mandrini contribuiscono alla stabilità termica della macchina a grande beneficio della precisione.



MEDTECH PACK

## TRE OFFERTE PER TRE CATEGORIE DI ESIGENZE

L'offerta base, della Swiss ST 26, prevede tre versioni: Starter, Advanced e Medtech, ognuna delle quali è composta di equipaggiamenti diversi adatti ai tipi di particolari che si vogliono realizzare. Secondo le necessità, l'azienda propone degli equipaggiamenti supplementari quali: convogliatore di trucioli, pompa alta pressione oppure anche l'aspiratore dei fumi d'olio. Il Signor Villard precisa: «Per quanto riguarda le possibilità di lavorazione e le opzioni disponibili, non si raggiunge certo lo stesso livello della EvoDeco, ma è pur vero che per una macchina offerta a quotazioni simili a quelle della concorrenza, offriamo una flessibilità e una potenza maggiori».

### PACK STARTER

#### Operazione principale

- Portautensile per 5 utensili di tornitura
- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- Basamento a 8 alesaggi per utensili fissi frontali destinati alle operazioni principali (4) e alle contro-operazioni (8)
- 3 mandrini girevoli di foratura/fresatura con pinza ESX 20
- Basamento a 2 alesaggi per porta-punte destinati alla foratura profonda; montaggio sul carrello del contro-mandrino

#### Contro-operazione

- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- 2 portautensili per posizioni di lavorazione frontali con pinza ESX 20

### ADVANCED PACK

#### Operazione principale

- Portautensile per 5 utensili di tornitura
- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- Basamento a 8 alesaggi per utensili fissi frontali destinati alle operazioni principali (4) e alle contro-operazioni (8)
- 5 mandrini girevoli di foratura/fresatura con pinza ESX 20
- Basamento a 2 alesaggi per porta-punte destinati alla foratura profonda; montaggio sul carrello del contro-mandrino

#### Contro-operazione

- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- 2 portautensili per posizioni di lavorazione frontali con pinze ESX 20
- 5 mandrini girevoli di foratura/fresatura con pinze ESX 20

### MEDTECH PACK

#### Operazione principale

- Portautensile per 5 utensili di tornitura
- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- Basamento a 8 alesaggi per utensili fissi frontali destinati alle operazioni principali (4) e alle contro-operazioni (8)
- 3 mandrini girevoli di foratura/fresatura con pinza ESX 20
- 1 unità di tourbillonnage
- Basamento a 2 alesaggi per porta-punte destinati alla foratura profonda; montaggio sul carrello del contro-mandrino

#### Contro-operazione

- Portautensile per 3 utensili di tornitura
- 2 portautensili per posizioni di lavorazione frontali con pinze ESX 20
- 5 mandrini girevoli di foratura/fresatura con pinze ESX 20

PRINCIPALI  
CARATTERISTICHE  
TECNICHE

**Diametro massimo del particolare:**

23 (25.4) mm

**Lunghezza massima del particolare:**

220 mm

**Velocità del mandrino e contro-mandrino:**

0-10'000 giri/min

**Potenza mandrino e contro-mandrino:**

9.5 kW

**Dimensioni**

**(lunghezza x larghezza x altezza):**

2300 x 1300 x 1700 mm

**Peso:**

3300 kg

**Numerosi utensili disponibili**

Equipaggiata con sistemi di utensili del tipo Deco, la macchina può accogliere sino a 36 utensili di cui 16 girevoli. Numerosi apparecchi sono disponibili per delle operazioni specifiche quali, ad esempio, la poligonatura, il tourbillonnage, la fresatura. Il Signor Serge Villard, responsabile prodotti in Tornos ci dice: «Swiss ST 26 è stata progettata per produrre competitivamente tutti i tipi di particolari ed è particolarmente destinata ai mercati del medicale e dell'automobile. La sua cinematica e la motorizzazione sincrona dei mandrini le permettono, di avere il 30% in più di prestazioni, rispetto alle sue dirette concorrenti dotate di 5 o 6 assi lineari».



**Un servizio all'altezza di Tornos**

Commercializzata sin dal prossimo mese di Giugno del 2013 in versione CE, la macchina sarà presentata all'EMO di quest'anno. Il Signor Renggli, Responsabile Marketing, ci dice: «Benché si tratti di una macchina che richiede solo un minimo di formazione e di supporto, essa avrà comunque un servizio in piena regola. Come avviene per gli altri prodotti dell'azienda, anche per la Swiss ST 26 sarà garantita una formazione a Moutier, o nelle filiali europee ed i clienti beneficeranno del supporto applicativo di Tornos.» Un fornito stock di pezzi di ricambio, situato in Europa, consentirà all'azienda di evadere rapidamente qualsiasi richiesta.



**TORNOS**

Tornos SA  
Industrielle 111  
CH-2740 Moutier  
Tel. +41 32 494 44 44  
Fax +41 32 494 49 07  
contact@tornos.com  
www.tornos.com